

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
Cable Address "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表		零售每份七仙	
國內	每月	五元	五元
國外	每月	五元	五元
國內	每季	十五元	十五元
國外	每季	十五元	十五元
國內	半年	三十元	三十元
國外	半年	三十元	三十元
國內	全年	六十元	六十元
國外	全年	六十元	六十元

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Tuesday January 22 1957 Vol. 18. No. 208 Page 1

國際局勢又會變化 英美將作新軍事合作 互交換研究引導武器

倫敦路透廿二日電。據英國國防部消息。英美兩國政府。將就新軍事合作。預料該協約。將於廿八日。在倫敦正式簽署。英美兩國政府。將就新軍事合作。預料該協約。將於廿八日。在倫敦正式簽署。英美兩國政府。將就新軍事合作。預料該協約。將於廿八日。在倫敦正式簽署。

△美將在英建大機場
但美國之國防部。將必提議。在英國建設機場。為「大英五十二號」。

日本新內閣與
中共增加貿易
東京路透廿二日電。日本首相岸信介。於廿二日。在東京宣佈。日本新內閣。將與中共。增加貿易。

聯合國收到
清理運河費
聯合國廿二日。在日內瓦。召開會議。討論清理運河費。

要向聯合國報告
試驗原彈事
聯合國。廿二日。在日內瓦。召開會議。討論試驗原彈事。

四回教國支持
美總統計劃
土其。安卡拉。廿二日電。美總統計劃。四回教國支持。

台灣實彈演習
炸死二十六人
台北。合衆社廿二日電。台灣實彈演習。炸死二十六人。

蘇反美運動
挽救共集分裂
華盛頓。廿二日電。蘇反美運動。挽救共集分裂。

星島匪風稍歇
星加坡。路透廿二日電。星島匪風稍歇。

美又交五戰機
與西德
西德。十九日路透社電。美又交五戰機。

世界簡聞
國軍戰船發生沉船
澎湖。廿八日。國軍戰船發生沉船。

上山無錄有罪
北雲。廿二日電。上山無錄有罪。

村民食冷飯
路城。廿二日電。村民食冷飯。

昨晚被劫
雲南。廿二日電。昨晚被劫。

以巨額入超
多倫多。廿二日電。以巨額入超。

煤油起價
多倫多。廿二日電。煤油起價。

果醬預備起價
多倫多。廿二日電。果醬預備起價。

天氣報告
多倫多。廿二日電。天氣報告。

世界戰雲未散
多倫多。廿二日電。世界戰雲未散。

援助老人
多倫多。廿二日電。援助老人。

外僑抱不平
多倫多。廿二日電。外僑抱不平。

為被撥無國籍
多倫多。廿二日電。為被撥無國籍。

永治促中央
多倫多。廿二日電。永治促中央。

司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
552 FISHER ST. VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

行藥西中堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林福臣製藥廠
「每服兩粒」
統治男女百毒
流膿後發時全愈
免至禍延子孫
過方知妙用
用者自理
用代製丸散
林仕宜專醫外科

SUN BEAM BREAD
新邊麵包 美味新鮮

乾坤大補丸
功能補肺開胃。滋血生精。健身補腦。壯陽補腎。強心壯骨。明目寧神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失眠健忘。每樽七元五角。郵費五角。兩樽十五元。郵費一元。紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N.Y.N.Y.

Lux Theatre 院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片

水龍匠
P. Belong & Co.
625 MAIN ST.
電話 MA 1488 夜 EX 1850
日夜服務特別時間不另收費費用專修及更換水龍五十年父子生意費用從廉常備有大量水龍器具價目非常克己 此露斯公司啟

美向香港廠商 定製大批棉織品
香港。泛亞社電。此間商界。於上星期四獲悉。美國一進口商行。最近與香港一紡織廠商。訂立合同。定製價值約一千二百萬元之運動衫。及其他棉織品。輸美銷售。此項合同。係屬試驗性質。且尚屬首創。到目前為止。香港之衣服製造商。及出口商。雖竭力設法。展開美國市場。但尚未成功云。此項合同內規定。所用原料。應為美國及巴拿馬棉花。在香港紡織。並加印各種顏色。及花樣。關於適合美國顧客胃口式樣。亦經此美國進口商行指定。所有運動衫。將分由此間幾個工廠裁製。整個定單。希望能在六個月之內全部完成。

傳黃河受邀 於二月訪美
台北。泛亞社電。香港電影明星黃河。因據其自稱。受「共黨欺騙」。最近在香港而自殺。幸獲救活。即將來美訪問。台北官方於上星期五透露。美國新聞處。邀約黃河於二月間。前往美國各大城市訪問。黃河於去年底。勿赴共黨訪問。返港後。即服安眠藥企圖自殺。並發出萬言書。致其友好。詳述受欺騙經過。黃河在赴美前。可能來台北作短期之逗留。過去曾數度來台。二人都已中酒。身體搖搖。面呈微笑。麥克白：「哈！哈！此一次高行長之秘密。乃被吾人窺破。」馬奇：「高行長生平不祇知事業。不知親近婦人。乃今知其然。」二人已就緒。又令僕歐進酒。高善飛乃為之介紹。謂此為高善飛小姐。善飛之良友也。僕歐進酒。麥克白持杯進酒曰：「今為良友。不久為朋友。又不久將為愛人矣。不其然乎？」高夫人出聲曰：「然其時高善飛亦將有參加執紼。雖當見其與高夫人。然其時高善飛亦將有參加執紼。遂致笑謔之詞。香雲：長篇言情小說。

大東洋服公司
Dollar Tailors Co.
548 Main St.
Phone TA. 7718
Vancouver, B.C.
★賣平春新★
褲西絨呢靚
條每做定
\$8.49

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, P. C.
本園 瓜菜 登市
大小交易 一律歡迎
所有寄費 顧客自理

此位著名男星。曾於上星期四在港接見記者。說明自殺原因。據彼稱。中共利用著名男星。對彼施加壓力。因「共方要我離港。並要我勸別入離港。有計劃的使紅線女與我發生愛情」。關於彼與紅線女之關係。黃河稱。此女勸彼放棄反共工作。「俾能與伊成為朋友。並成為中國之友人」。黃河稱。此女勸彼放棄反共工作。黃河之愛情之欺騙」。彼於去年十一月赴廣州訪問紅線女。但完全不知道其陰謀。所以「我與伊中而後。方獲知此種奸謀。紅線女親自告我。伊從頭至尾在欺騙我」。最後黃河稱。此種陰謀。驅使我自殺。

房藥大福
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
專配西藥 化妝品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 價格低廉 格外歡迎

周愛權
驗眼配鏡專家
精驗各種時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA 1915
竹林餐館 雲峰著名 大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調精巧 地方雅潔 招呼真誠 貴客光顧 無任歡迎
本館主人啟

行藥新統曹
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
通訊地址
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲小兒疳積丸 四兩庄六元
▲消積解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元
▲補腎丸 四兩庄六元
▲鹿耳耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲小兒疳積丸 四兩庄六元
▲消積解毒丸 四兩庄六元
▲救急 四兩庄六元
▲補腎丸 四兩庄六元

園驥家李
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產 瓜菜上市 老節瓜 價甚相宜 靚白兆菜 靚身蘿蔔白 零沽發行特別相宜 所有寄費顧客自理

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.
TAtow 3743
園桃 HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.
廚師主理 地方雅潔 招呼妥當 大樽小酌 隨時應命 價格低廉 格外歡迎

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtow 1377
咖啡濕出賣
觀加咖啡濕一間附近大戲院月租一百五十元尚有三年批未滿期滿後可續五年禮拜日及休息日停市有預位五十個舖內俱是電器化裝置廚房裝天然煤氣每日生意約做一百一十六元取價萬萬五千五百元先交五千元便能交易包括全部貨物
本處常有屋宇商店及工業實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啟

堂生天
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
電療發育機每機拾五元 COD 私家赤不受
人生疾病。最慘者。發育不全。房無樂趣。人染如斯。有口難言。如欲補救。必須電療。愈電愈大。大能解決。兒女私情。單身寡仔。最之咸宜。速速治病。快過打針。
腰補丸 一料拾元 一毛
育兒丸 一料拾元 一毛
消痔丸 一料拾元 一毛
花柳丸 一料拾元 一毛
消腫丸 一料拾元 一毛
止瀉丸 一料拾元 一毛
萬靈丹 一料拾元 一毛
代售人 三拾一元

飛往香港
PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE
世界經驗最豐富的航空公司
PHONE TAtow 2121
Ticket Office 590 West Georgia St.
VANCOUVER, B. C.
請搭世界最安偉「★飛剪號」飛機
舒適、快速、安全、可靠。雙層超空。飛剪號
「機」比其橫渡太平洋飛機。馬力速度更大。
詳情請向各旅行社 TAtow 2121 接洽
汎美世界航空公司

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829
壯陽及補身多種維他命丸
(Multiple Vitamins) 每樽四元五毛
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹佰價銀壹元
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元二毫五及貳元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

**MODERNIZE
TAILORS**
I. W. PENDER and CARRALL



布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎修葺各種電器電線
修葺或改裝各種電器具及翻裝新電
線專家日夜服 包汝滿意歡迎華友
光顧 Harvey Belongs
電話 BMA. 1488 夜 CE. 3756

趨時裁縫店

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Son
229 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO.
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧緒
男女絲巾
檯面絲畫
男女搭巾
男女晨袍
內衣衫頭
絲髮說衫
應有盡有

目錄即備
函索即奉

雲
聯活公司
公啓

△國內新聞▽

粵東各縣災荒

農民逃往城市

害之嚴重。晚稻告歉收減產。當此耕進入忙。耕地仍需足夠水源時期。旱象更形嚴重。使中共之一擴天冬耕計劃受到打擊。而瀕於失敗。

遼東屬潮安縣屬八十六鄉。十七萬十餘畝田地。由中共驅迫農民萬餘人。掘填韓江下游引水灌溉。插禾秧。及種雜糧。揭陽。普寧。澄海。惠來各有旱災地區遼闊。現由各縣「農業技術廣播站」共幹指示抗旱搶種。在韓江下游海縣第七境內河壩。從前十一月上

僅售七八角。去年年首。已起至四元。不謂數月來步步高升。現在售至八十餘元之多。牛七盛產于河南。素稱中州之寶。聞因產區改種糧食關係。以至缺乏供應。白芷由每斤數角而陸續升至卅餘元。京芥由每斤一元餘。今已漲至廿餘元。最普通之淮山。亦由每斤一元餘。漲至廿餘元。據藥材行人解釋。本港所產藥材減少運港。售價隨之挑高。于是造成缺市狀態。

最普通國產藥材價格

中醫爲病者設想處方大感頭痛
香港訊。邇來國產藥材飛漲。其中
小市民所普遍服用之「粗藥」。如京芥
白芷。牛七。淮山等物。竟作急激上
升。高至二三十倍有奇者。此外名貴藥
如牛黃。熊胆。猴子棗等物。雖亦同時
漲。但因需求較少關係。僅是波動。
猛漲。

鮮味特強以少勝多
▲取貨從廉以求普遍試用而
廣推銷歡迎索辦友商批發
特別優待
總代理天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
1910-1911

「若二粒藥」價格之不純上騰。大
手之中醫生。無不感覺頭痛。爲減輕

秘製環球唯一實驗包愈皮膚白病膏
 每盒銀拾圓
 每盒銀貳元半
 如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散
 每樽銀拾元
 立止小腸氣痛茶每包壹元七毛五
 立止心氣痛茶每包一元七毛五
 諸君注意：如若賜函到來購取實驗良藥者
 一概請由信館交易

東 粵
萬春堂
監製

風驅
萬靈油

內鐘分三
痛骨濕風止立

傷不可不行旅寄居

有風濕骨痛
半身不遂
四時感冒
風寒濕毒
山嵐瘴氣
主無名腫毒
飽喘吐瀉
治腰膝疼痛
中風中痰
傷風咳嗽
傷風咳嗽
傷風咳嗽

風有
必痛有
上必痛有

雲城
埠茂
元利
豐公
公司

代理處

冰粒結晶光艷起角
 全無雜質歷久不壞
 鮮味特強以少勝多
 ▲取貨從廉以求普遍試用而
 廣推銷歡迎索辦友商批發
 特別優待
 總代理天香齋園
 Canaan Soya Industries Ltd.
 2131-2135 Dundas Street
 Vancouver 6, B. C. 1PA. 3798

周岱英寓內 外埠函購立刻答覆 長春商業公司謹啟

Chang Chun Co.
Vancouver, B. C. Canada

433 Gore Ave.
電話 MA. 7410

新書續減價

人民唱片	中國建設	茅盾小說
一元六五	美好生活	壹元二
新中國	經濟導報	魯迅小說
人畫報	世界知識	壹元二
週末報	每本不超	「秋巴金
家庭生活	過二毫五	式元九

一月一日[至一月卅一日止
七折優待 目錄備印

堅利辦貨公司

「文房圖書大本營」

The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER, B. C.
PA. 2621 馬超林經理

處不勝登
六册 一元五
一元一

4 圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
222 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

○風濕摩腰膏 每打拾三元 每張壹元貳 清毒丹每樽七元

○金錢龜板膠 每兩一元六五

○正北鹿茸膠 每兩二元二五

○老牌中國詒厥齋蒸酒廠出品總代理

○製猴于骨膠 每兩一元八五

○製猴于骨膠 每兩二元五

○老號同福堂藥行出品 大幫交易另議

○錄印備目 函索即寄

痔瘡

用一樽派路龍藥水就可
去痔之痛苦。是由口進入直達本源。
藥行均有發售

加拿大溫哥華中紀行代理

了情
幕容飲譯
歐陽天著
碧侶著

宿
正續
歌
重天之戀
炎醫案集要
學年開始了
草錄篆四體大字典
珍英漢醫學辭典
漢變解新成語辭典
三編正傳 三冊
九五七五年新加坡吉勝
林三榮寄力克華花婆

九毫五
九毫五
一元三
一元
一元一
三元五
二元九
三元五
二元六
七毫五
七毫五

氏孫榮

此水乃專門眼科醫
生榮孫氏精五十二
年臨床經驗創製九
各種眼病一瓶可癒
平酌漸用保全目力
藥房熱銷店告售

立止
消腫
退紅
止痛

即上
尿能
脫眼
良具

此散妙
不用針
不用內

刀膜散

醉塵手	六冊	毛聊生	一元五
巫山魔俠	六冊	毛聊生	一元五
嶺南漁隱	六冊	毛聊生	一元五
嶺南三雄	六冊	七聊生	一元五
太乙神劍	四冊	大閣地胆	一元
洪文定三奪明珠劍	十四本		三元五
新海爭雄	六冊	避秦樓主	一元五
洪文定三擒胭脂虎	九冊		二元二五
燕雲十八騎	九冊		二元九五
雪山飛鴻	五冊		一元七五
海南俠隱記	正續		七毛五
兩度蜜月	碧侶		一元
拖不住的愛	碧侶		七毛五



THE ROYAL BA
支行位于 麵

。 長 倉 轉 馬
妥當・價格
相宜・歡迎
華友貯蓄・

華新書局
 一九五七年
 影星藝術攝影集九毛五
 該集印刷精美 女星儷影玲瓏 計有：
 秦羽尤敏 葉楓 李麗華
 葛蘭鍾情 白光 李月
 夏厚蘭 林翠 劉琦 林黛

新到
 書籍

街市定街
 OF CANADA
 本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。

B.C. COLLATERAL
17 E. HASTINGS ST

當舖

富押利息低 贖押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石・鏢仔・相架・千銀鑲・
音樂器具及各種行李出賣價銀相宜
携來此售白即以九折計

舊市定街東七十七號申特押舖廣告

永隆雜貨公司
 Wing Lung Co.
 142 E. Pender St.
 Phone PA. 1734
 VANCOUVER, B. C.

大同新鮮瓜菜登市
 白菜 毛瓜 白菜心
 芥菜 苦瓜 芥蘭心
 苋菜 豆仔 枸杞菜
 雪豆 松好菜

著名老牌
中國貽厥齋蒸酒廠出品

自抵埠以來深蒙
僑胞以特殊之好評毋庸多贅現在所有各種
醇正美味衛生補品小號惟有本推誠之精神以
求服務之週致願各方遠近惠顧諸君如意全
紹

批發零沽一律歡迎

電話 MA. 7410

加拿大溫哥華長春商業公司總代理

中醫師黃良石創製
 ◀ 唯治一特聖藥 ▶
 L. S. Wong
 218 Centre St.
 Calgary, Alta.

根絕甜尿丸
 專治口渴引飲。四肢乏力。體量日減。此丸風行海外。確為甜尿治本聖藥。
滋補健腎丸
 主治腎虧。夜尿。頭暈。耳鳴。虛損諸症。每樽拾圓。
神效腰痛丸
 治一切腰痛。常服補暖腎。壯健腰骨。每盒五圓。
立止夢遺丸
 治真元虧損。心不交。固精止遺。每盒八圓。

華埠
 司公行和
 CHUNG WO HONG CO.
 237 Powell St. Vancouver,
 Phone MA. 9612
 絕無刺頭 保不涸喉
 陳太吉酒最香濃
 陳太吉醇舊酒
 出名二百年 馳名國內外
 請飲
 肥膠 蟻豉 髮菜 江瑤柱
 各江海味 年節貨品俱齊備

用
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行金銀各埠，有口皆碑。『價目』每樽大號壹元二角五分，二號七毛五，三號三毛。各埠各大商店均有代理。

總批發處雲南華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

海高 鮑魚 海參 魚翅 白花膠

功
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生

新發明
奇異藥水

迎親朱金禮盒俱全 美術玻璃紙袋 衛生 個裝

富貴老牌
 藥能補身
 酒可禦寒

農歷年節將到
各種海味
珍貴食品
齊備
▲價錢克己
▲童叟無欺

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co Ltd
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

華人新客。須具有○。係加籍華人之親戚。○。要有一種營業或職業。○。衛生合格。除上述三條件外。華新客來加之費用。由在加申請人支給。申請人仍要保證新客抵加後有工務棲身。五年內不領賑濟款。對於中國難民來此。加國徵納稅項之人民。全無負擔之責任。亦不費國庫分文。不獨如此。華新客之進入加國。僅係作暫時之居留。至其在加五年期滿。如無犯法行為。政府給予永遠之居留權。准其入籍。依我意見。會館之請求。極合情理。

「我指出中、匈、兩國難民待遇之比較。非阻止收容匈國難民。本人認定收容難民。是我民主國家人民之天職。但不應該厚此薄彼。況兩相比較。情景相同。我應給與同樣機會。予以生存之路」等語。

【未完】

(續作) 三、關於派員遊車詩省各埠。
向僑胞報告歷年辦理呈請加政府修改移民事件。及募捐今年抗例費。應派何人案。議決在三常務委員中派出二人。四、關於請求加政府准予在香港之中國難民來加案。議決遲日召集本埠各通曉西文僑胞。開會商討辦法。五、關於僑胞取眷屬來加。其手續未達到圓滿安當。如宜用本館幫助者。請由今日起。至三月十日止。在此期間內報告本館。以便辦理。六、關於用中西文編印一百年來旅加華僑歷史案。議決將該案推遲下次開會討論。七、關於請求加政府准予難民來加案。決定由同情之西團體。召開全埠西人團體代表大會。地點。在華區一間酒樓。一切費用。由會館支給。

(未完)

雲訊。本埠岡州總會館。於昨元月廿日星期日。舉行成立第卅二週年紀念

雲埠全加中華總會館。昨接雲埠中
央醫院報告稱。○華僑李滾譯音。年
七十六歲。於昨十一日在緬街夾喜市定
街角。被車輾傷。當時由救生車載入中
央醫院調理。○華僑蘇壽賜譯音。昨
在奇化街四五六號門外。跌倒在街。亦
由救生車載到醫院調理。但經過多日。
該兩華僑。未見有親朋到院探問。李君
係被車輾傷。應速進行交涉。希冀向駕
車人索償損失。請通知該兩華僑之親友
。到院慰問。使其早日全癒。如其親友
到訪時。請到醫院之收支員辦事處報告
。俾知此兩人在雲埠居住有若干時間。
因本省醫院保險例。凡在本省居住有一
年者。醫院費由省府負責支給云。

民治黨駐雪高華支部。如有要事行
商。定於廿三日(星期三)下午八時半。
召開全體大會。仰我黨員。屆時踴躍赴
會。共同計議。以便進行。特此登報代
東。

中華民國四十六年元月廿一日
雪埠達權社公啓

本辦事處已於正月一號起，開始遷往新址，以利便僑胞諸君服務，特此敬告。並祝諸君
康樂

劉連祚 劉光銳 事務所謹啓

新址：雲埠哥林比亞街四百一十六號

電話：PA六五一四

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國及孖人摩。廚刀肉刀。樹仔摩剃刀較剪刀仔。美國的市打廚刀。

J. A. HENCKELS



TWIN BRAND

「開餐館僑胞注意。常有各款銳碗玻璃杯、餐刀、叉、廚房用具發行。」

歡迎。

僑胞光顧。格外

樣齊備。價平貨美

國廚刀。等利器各

刀付。法

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到各種年貨水貨上市

雪白茨菇	正沙田柚
青皮大蕉	淨坭馬蹄
沙坪粉葛	新會甜橙
檳榔芋仔	檳榔芋頭
紅芽芋仔	鮮靚生羌

大量南洋萬里望花生總批發

發菜	魚翅	浮膠	鮑魚
海參	瑤柱	蝦肉	吊片
草菇	糖菓	瓜子	綠豆

並大量新咸旦運到

專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

司公限有資投昇日 **司公限有** 按銀 昇日
Sunrise Investments Ltd. Sunrise Finance Co. Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

業務

股票公債買賣

價錢準確 辦理快捷

經紀費用 與別相同

交易大小 股票查問

一律歡迎

加拿大華人所
股票公債貿易所

一萬磅

WING WING COMPANY LTD.
58 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

恭賀新年和路
 新年平賣一個月
 由正月十五號起至二月十五號止
 加拿大批發價目
 ▲過國另計▼
 頂靚白油腸 每磅二元
 鴨肝 腸 每磅一元
 金銀潤 每磅一元
 五花臘肉 每磅六毛五
 牛肉 干 每磅三元
 牛肉 干 每打一元
 雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹啟
 臘味批發食祿天然

UNITED HARDWARE CO.

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA 6518

安全清潔
天然煤氣暖爐
每個：三十七元九毛五起
經濟耐用

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 每起元二日每租房 電話 PA 3445



Broadway
HOTEL

01 E. HASTINGS ST!
電話 PA 3445

Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 話電 2653

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統航公司。來往遠東公司。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

◎馬隆接車行李貨物

Mah Transfer TA. 446